

bleve hængende paa Krogen. Naar den ærede Minister troede at kunne give en Oversættelse af et Ord, jeg havde benyttet, da er denne Oversættelse af den Natur, at jeg nødfages til at gjøre Indsigelse derimod. Det er mærkeligt, at jeg skal have det Uheld netop med den ærede Minister at komme i Konflikt om fremmede Ord. For mange Aar siden — jeg huffer det grant — havde jeg engang brugt den Bending om en Tale eller et Forslag, at det var „cynisk“. Det overlatte den ærede Minister for dem, der ikke kjendte dette fremmede Ord, saaledes, at det betød: „Som man kunde vente det af en fiden Hund.“ Nu har jeg forleden brugt Ordet „Naadesekretariat“. Dette har den ærede Minister villet overlatte ved: „Et Institut, som tjener til at yde Uderstøttelse til Dagdrivere, der finde det bekvemmere at leve ved Understøttelse af Andre end at arbejde selv for deres Føde.“ Jeg haaber, at den ærede Minister aldrig maa komme i det Tilfælde, at han skal udgive en Fremmedordbog; det er uensynligt, at dette ikke er hans Sag. Jeg maa paa det Fæstemeste gjøre Indsigelse mod denne Oversættelse af Ordet „Naadesekretariat“, og navnlig nedlægge Protest mod en saadan Bending af mine Ord, som om jeg havde tænkt at betegne de ældre trængende Studenter, der henvendte sig til Ministeriet om Understøttelse, som „Dagdrivere“, der heller vilde leve ved Understøttelse end arbejde selv for deres Føde. En saadan Tanke har jeg aldrig kunnet have, og jeg haaber, at Enhver, der har havt Leilighed til i en Række af Aar at kjende mig, ikke heller vil kunne tro, at jeg har havt den.

Winther: Jeg vil blot gjøre den Bemærkning, at „Naadesekretariat“ har en historisk Betydning her i Danmark. Jeg veed ikke, hvad der har foresøvet Ministeren; men da han sagde det, forekom det mig, at det var en meget passende Betegnelse, da han talte om, at det var for Dagdrivere. Da det for mange Aar siden lykkedes os at faae Naadesekretariatet afløst, havde jeg den Ære gennem en Forespørgsel at oplyse, hvad det var for et Slags Folk, som fik Hjælp deraf. Jeg tror nok, at de mindst flomme blandt dem var Dagdrivere, der var Andre, som vare endnu værre, hvad jeg ogsaa dengang tillod mig at oplyse. Jeg skal ikke videre gaa ind derpaa; men det maa formodentlig være den gamle Betydning af Ordet Naadesekretariat, som har foresøvet Ministeren, og derfor finder jeg hans Betegnelse meget god.

Formanden (Krabbe): En nærmere Buvdering af det nævnte Institut, og af dem, der have nydt Godt deraf, vilde neppe være passende.

Da ikke flere begjærede Ordet, sluttedes Forhandlingen.

Lovforslagets Overgang til 2den Behandling
vedtoges uden Afstemning.

Berg: Jeg tillader mig at foreslaa, at dette Forslag henvises til et Udvalg paa 15 Medlemmer.

Uden Forhandling eller Afstemning
vedtoges ovennævnte Forslag af Berg.

Formanden (Krabbe): Dagsordenen er hermed udtømt.

Næste Møde vil blive afholdt førstkommande Mandag Middag Kl. 1, og Dagsordenen da være:

- 1) Krigsministeren fremsætter:
 - a. Forslag til Lov om Hærens Ordning.
 - b. Forslag til Lov om Lønninger m. v. ved Hæren.
- 2) Marineministerens fremsætter:
 - a. Forslag til Lov om Søværnets Ordning.
 - b. Forslag til Lov om Lønninger m. v. ved Søværnet.
- 3) Første Behandling af:
 - Forslag til Lov om en midlertidig Udvidelse af Søofficerskorpet.
- 4) Valg af 15 Medlemmer til et Udvalg angaaende:
 - Forslag til Finanslov for Finanssaaret fra 1ste April 1880 til 31te Marts 1881.
- 5) Folkethingsmanden for Veile Amts 2den Valgkreds (Berg) m. Fl. indbringer:
 - a. Forslag til Lov om Præsternes Lønning m. m.
 - b. Forslag til Lov om Besættelsen af Sognepræsteembeder i Folkekirken.
 - c. Forslag til Lov om de kommunale Valg.
- 6) Folkethingsmanden for Præstø Amts 6te Valgkreds (Bojsen) m. Fl. indbringer:
 - Forslag til Lov om den mellemkommunale Betsatning, samt nogle andre Bestemmelser vedrørende den personlige Kommuneskat.
- 7) Folkethingsmanden for Solbæk Amts 3die Valgkreds (Tauber) m. Fl. indbringer:
 - Forslag til Lov om Ophævelse af Skibsafgiften.

Mødet hevet Kl. 4,50.